



16936/14

(OR. en)

PRESSE 652
PR CO 74

NÕUKOGU ISTUNGI TULEMUS

Nõukogu 3362. istung

Üldasjad

Brüssel, 16. detsember 2014

Eesistuja

Sandro Gozi

Itaalia Euroopa asjade riigisekretär

P R E S S I T E A V E

Nõukogu istungi peamised tulemused

Nõukogu arutas järeldusi **laienemise ning stabiliseerimis- ja assotsieerimis**protsessi kohta ja võttis need vastu. „Mõttevahetus näitas, et laienemine on jätkuvalt ülioluline ja määrava tähtsusega ELi poliitika. Tegelikult on see arvatavasti üks kõigi aegade edukamaid poliitikasuundi, seda nii oma ümberkujundava mõju tõttu kui ka välispoliitika vahendina,” ütles Itaalia Euroopa asjade riigisekretär ja nõukogu eesistuja Sandro Gozi pärast istungit.

Sellega seoses väljendas nõukogu ka tõsist muret hiljutiste vahistamiste ja meediavabaduse piiramise pärast Türgis. „Meediavabadus on ELi üks põhiväärtusi ja me ootame selle täielikku järgimist kõigilt, sealhulgas ELiga ühineda soovivatelt kandidaatriikidelt,” märkis riigisekretär Gozi nõukogu istungile järgnenud pressikonverentsil.

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriigid võtsid vastu järeldused **õigusriigi põhimõtte austamise** kohta, millega luuakse liikmesriikide vaheline poliitiline dialoog õigusriigi põhimõtete edendamiseks ja kaitsmiseks ELis. Kõnealune uus instrument täiendab rikkumismenetlust, mida kohaldatakse siis, kui ELi õigust on rikutud, ja Lissaboni lepingu artikli 7 kohast menetlust, mis võimaldab hääleõiguse peatamist juhul, kui liikmesriik rikub oluliselt ja jätkuvalt ELi väärtusi. „Järelduste vastuvõtmisega tuletas nõukogu meelde, et õigusriigi põhimõtte on üks neist peamistest väärtustest, millel EL rajaneb, ning on tähtis kõigile liikmesriikidele. Täna algatatud dialoog aitab meil tagada, et õigusriigi põhimõtte on jätkuvalt ühine eesmärk, mille puhul täiel määral austatakse võrdse kohtlemise ja objektiivsuse põhimõtteid,” ütles Sandro Gozi.

Nõukogu vahetas arvamusi **komisjoni 2015. aasta tööprogrammi** teemal ning kiitis poliitilisel tasandil heaks järeldused mitmeaastase programmitöö ja **õigusloome kavandamise** kohta, et tugevdada institutsioonidevahelist koostööd ning tagada kiirem ja tõhusam õigusloomeprotsess. „ELi toimimise parandamine, selle menetluste läbipaistvamaks ja tõhusamaks muutmine on ELi tuleviku võti,” toonitas riigisekretär Gozi. „Seetõttu algatasime me üldasjade nõukogus ühise arutelu ELi toimimise käsitlemiseks. Ühise programmitöö ja suurema institutsioonidevahelise koostöö suunas toimunud areng on oluline samm õiges suunas.”

¹

- Kui nõukogu on deklaratsioonid, järeldused või resolutsioonid ametlikult vastu võtnud, märgitakse see ära asjakohase punkti pealkirjas ja vastav tekst pannakse jutumärkidesse.
- Dokumendid, millele tekstis on viidatud, on kättesaadavad nõukogu veebisaidil <http://www.consilium.europa.eu>.
- Õigusaktid, mis on vastu võetud koos nõukogu protokolliga kantud avaldustega, mille võib üldsusele kättesaadavaks teha, on tähistatud tärniga; need avaldused on kättesaadavad nõukogu veebisaidil ja pressibüroos.

SISUKORD¹

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID

Laienemine ning stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsess	7
Õigusriigi põhimõtte austamise tagamine	20
Strateegia „Euroopa 2020” vahekokkuvõte	22
Euroopa poolaasta	22
Detsembris toimuva Euroopa Ülemkogu kohtumise ettevalmistamine	23
Juunis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumise järelmeetmed	23
ELi toimimise parandamine	23
Õigusloome kavandamine	24

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

ÜLDASJAD

– ELi 2015. ja 2016. aasta teavitusprioriteedid	25
– Euroopa Regionaalarengu Fondi mõju bioloogilisele mitmekesisusele	25
– Eesistujariigi märkus ühtekuuluvuspoliitika saavutuste kohta	25
– Regioonide Komitee koosseis*	26

VÄLISASJAD

– Euroopa Liidu merendusjulgeoleku strateegia tegevuskava	26
– ELi mittekuuluvaid Lääne-Euroopa riike käsitlevad järeldused	26
– Läbirääkimisvolitused ühe või mitme assotsieerimislepingu sõlmimiseks Andorra, Monaco ja San Marinoga	26

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

- ELi vaatlusmissioon Gruusias 27

ARENGUKOOSTÖÖ

- 2015. aasta järgne arengukava 27
- Uus partnerlus katastroofide ohjamiseks 27

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

- Maksustamine – Horvaatia – demineerimistöödel kasutatav gaasiõli 32
- Käibemaks – Rumeenia – väikeettevõtjad 32

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

- ELi–Brasiilia rände ja liikuvuse kava 32

OSALEJAD

Belgia:

Didier REYNDERS

asepeaminister ning välis- ja Euroopa asjade minister, vastutav Belirise ja föderaalsete kultuuriasutuste eest

Bulgaaria:

Meglana KUNEVA

Euroopa poliitika koordineerimise ja institutsiooniliste küsimuste eest vastutav asepeaminister välisminister

Daniel MITOV

Tšehhi Vabariik:

Lucie ŠESTÁKOVÁ

Martin POJEVŠIL

Euroopa asjade aseriigisekretär alaline esindaja

Taani:

Martin LIDEGAARD

välisminister

Saksamaa:

Michael ROTH

välisministeeriumi riigiminister

Eesti:

Keit PENTUS-ROSIMANNUS

välisminister

Iirimaa:

Dara MURPHY

Euroopa asjade ja andmekaitse minister

Kreeka:

Evangelos VENIZELOS

asepeaminister ja välisminister

Hispaania:

Iñigo MENDEZ DE VIGO Y MONTOJO

Euroopa Liidu asjade riigisekretär

Prantsusmaa:

Harlem DÉSIR

Euroopa asjade riigiminister

Horvaatia:

Vesna PUSIĆ

esimene asepeaminister ning välis- ja Euroopa asjade minister

Itaalia:

Sandro GOZI

Euroopa asjade eest vastutav riigisekretär

Küpros:

Ioannis KASOULIDES

Konstantinos PETRIDES

välisminister
presidendi aseriigisekretär

Läti:

Edgars RINKĒVIČS

välisminister

Leedu:

Linas Antanas LINKEVIČIUS

välisminister

Luksemburg

Jean ASSELBORN

välis- ja Euroopa asjade minister, sisserände- ja varjupaigaminister

Ungari:

Szabolcs TAKÁCS

peaministri büroo riigisekretär

Malta:

Louis GRECH

asepeaminister ning Euroopa asjade ja valimisprogrammi elluviimise minister

Madalmaad:

Bert KOENDERS

välisminister

Austria:

Walter GRAHAMMER

alaline esindaja

Poola:

Marek PRAWDA

alaline esindaja

Portugal:

Bruno MAÇÃES

Euroopa asjade riigisekretär

Rumeenia:

George CIAMBA

välisministeeriumi riigisekretär

Sloveenia:

Dragoljuba BENČINA

välisministeeriumi riigisekretär

Slovakkia:

Peter JAVORČÍK

välisministeeriumi riigisekretär

Soome:

Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVE

alaline esindaja

Rootsi:

Maja FJAESTAD

strateegia-, tulevikuküsimuste ja Põhjamaade koostöö
ministri riigisekretär

Ühendkuningriik:

David LIDINGTON

välis- ja Rahvaste Ühenduse asjade ministeeriumi Euroopa
asjade riigiminister

Komisjon:

Johannes HAHN

volinik

ARUTLUSEL OLNUD PUNKTID**Laienemine ning stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsess**

Nõukogu võttis vastu järgmised järeldused:

- „1. Nõukogu võtab teadmiseks komisjoni 8. oktoobri 2014. aasta teatise laienemisstrateegia ja peamiste väljakutsete kohta aastatel 2014–2015, eduaruanded Türgi, Montenegro, Serbia, endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi, Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina ning Kosovo^{*} kohta, ning neis sisalduvad järeldused ja soovitused.
2. Nõukogu kordab kooskõlas 14.–15. detsembril 2006 Euroopa Ülemkogu poolt heaks kiidetud uuendatud laienemiskonsensusega ja nõukogu 13. detsembri 2013. aasta järeldustega, et laienemine on endiselt üks ELi olulisemaid poliitikaid ning aitab jätkuvalt kaasa vastastikusele kasule, mida toovad rahu, demokraatia, julgeolek ja jõukus Euroopas. Nõukogu omistab jätkuvalt suurt tähtsust laienemisprotsessi usaldusväärsusele, mis on ülioluline reformide läbiviimise tempo ja laienemisele avalikkuse toe säilitamiseks nii asjaomases piirkonnas, kus seda saaks edendada parema teavitustegevuse kaudu, kui ELi liikmesriikides.
3. Aktiivsed ja usaldusväärsed ühinemisläbirääkimised, millel järgitakse ELi kohustusi ja kindlaksmääratud tingimuslikkust, koos käesolevates järeldustes käsitletud kõigi muude ELi ja Türgi suhete mõõdetega, võimaldavad saavutada ELi ja Türgi suhete täieliku potentsiaali. Nõukogu kinnitab taas oma kindlat toetust Lääne-Balkani riikide Euroopa Liiduga ühinemise väljavaatele. Kooskõlas nõukogu varasemate järeldustega ning Kopenhaageni poliitiliste kriteeriumide ja stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi raames, mis jäävad suhetes Lääne-Balkani riikidega ühiseks raamistikuks kuni nende ühinemiseni ELiga, kinnitab nõukogu samuti taas vajadust rakendada vastavalt uuendatud laienemiskonsensusele õiglaseid ja rangeid tingimusi ja saavutustel põhineva hindamise põhimõtet, koos ELi igakülgse suutlikkusega integreerida uusi liikmeid.
4. Nõukogu tervitab komisjoni jõupingutusi keskenduda protsessi varases etapis rohkem põhiliste reformidega tegelemisele ning eelkõige rõhuasetust kolmele sambale, milleks on õigusriigi põhimõte, majanduse juhtimine ja avaliku halduse reform. Need Kopenhaageni kriteeriumidega seotud küsimused on horisontaalse tähendusega, kuuluvad kindlaksmääratud tingimuslikkuse valdkonda ning neid on vaja käsitleda otsusekindlalt.

^{*} Kõnealune määratlus ei piira Kosovo staatust käsitlevaid seisukohti ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/99 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

5. Nõukogu toonitab õigusriigi põhimõtte keskset tähtsust. Kooskõlas uue lähenemisviisiga on erilist ja viivitamatut tähelepanu vajavateks peamisteks väljakutseteks eelkõige kohtusüsteemi reform, võitlus organiseeritud kuritegevuse ja korruptsiooni vastu, sõna- ja meediavabadus ning vähemuste hulka kuuluvate isikute õigused, rahvusvähemuste mittediskrimineerimine ning diskrimineerimise kõrvaldamine selliste haavatavate rühmade puhul nagu romad ning lesbid, geid, biseksuaalid, trans- ja intersoolised inimesed (LGBTI). Samuti on vaja teha täiendavat tööd soolise võrdõiguslikkuse ja naiste õiguste edendamiseks. Nõukogu ootab ettevalmistuste lõpetamist kandidaatriikide vaatlejatena osalemiseks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti töös. Õigusriigi põhimõte on ülioluline ka majandusarengu tagamisel ning soodsa ettevõtluskeskkonna ja investeerimiskliima loomisel.
6. Nõukogu tervitab komisjoni suuremat tähelepanu majanduse juhtimise ja konkurentsivõime tugevdamisele, eesmärgiga parandada ärikeskkonda ja hoogustada majanduskasvu, töökohtade loomist ja investeerimist. Nõukogu märgib, et Lääne-Balkani riigid peaksid koostama majandusreformikavad, et toetada Kopenhaageni majanduskriteeriumide saavutamiseks tehtavaid jõupingutusi. Nõukogu tervitab eelkõige jõupingutusi kajastada uues majanduse juhtimise lähenemisviisis Euroopa poolaasta protsessi ELi tasandil ning innustab selles osas edasi töötama. Tuginedes neile kavadele, kehtestab nõukogu sihipärased poliitilised juhised. Nõukogu tuletab selles kontekstis meelde täpse ja usaldusväärse statistika kui majanduse juhtimise võtmeteguri tähtsust. Nõukogu ootab Türgiga kõrgetasemelise majandusliku dialoogi loomist. Nõukogu rõhutab, kui oluline on Euroopa kodanike ja ettevõtjate jaoks energia- ja transpordivõrkude ja ühenduvuse parandamine. Seoses sellega kutsub nõukogu samuti kandidaatriike üles tegema ELi liikmesriikidega tihedamat koostööd, andes niimoodi panuse ELi energiajulgeolekusse, sealhulgas infrastruktuuri, et mitmekesistada tarneallikaid. Majanduskasvu ja arengu toetamine peaks ka leevendama rändesurvet ELile.
7. Nõukogu tervitab komisjoni tõhustatud lähenemisviisi avaliku halduse reformi suhtes. Ta ootab strukturesemat poliitilist arutelu stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu alusel loodud asutustes ning ühinemisläbirääkimiste kasutamist vajalikele reformidele innustamiseks, et käsitleda avaliku teenistuse politiseerumist ning selle läbipaistvuse, usaldusväärsuse, professionaalsuse ja tõhususega seotud väljakutseid.
8. Demokraatlike institutsioonide toimimise ja sõltumatuse tugevdamine on ülioluline. See hõlmab konstruktiivse, kaasava ja jätkusuutliku dialoogi tagamist kogu poliitilise spektri ulatuses, eelkõige parlamendisiseselt ja kodanikuühiskonnaga. Seoses sellega tuleb teha rohkem soodsa keskkonna edendamiseks kodanikuühiskonna organisatsioonide jaoks.

9. Arengud väljaspool ELi piire rõhutavad, kui tähtis on süvendada veelgi koostööd välispoliitika küsimustes. Kahepoolset välispoliitilist dialoogi tuleks tugevdada. Seoses sellega rõhutab nõukogu, kui tähtis on oma seisukohtade järk-järguline vastavusseviimine ELi välispoliitika alaste seisukohtadega, eelkõige küsimustes, kus kaalul on olulised ühised huvid, nagu Venemaa ja Ukraina küsimuses.
10. Nõukogu tuletab meelde jätkuvat ELi rahalist abi, eelkõige sellist abi, mida antakse uue ühinemiseelse abi rahastamisvahendi (IPA II) kaudu perioodiks 2014–2020. IPA II käivitamine toob kaasa valdkondliku lähenemisviisi, tõhustatud sidususe rahalise abi ja ühinemiseelse strateegia rakendamisel saavutatud üldise edu vahel, suurema eelarvetoetuse ja projektide prioriseerimise. Koostööd rahvusvaheliste finantsinstitutsioonidega tugevdatakse veelgi.
11. Heanaaberlikud suhted ja piirkondlik koostöö on nii laienemisprotsessi kui ka stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi olulised elemendid ning aitavad kaasa jõukuse, stabiilsuse ja leppimise saavutamisele ning kahepoolsete lahendamata küsimuste ja minevikupärandite käsitlemist soosiva õhkkonna loomisele. Nõukogu tervitab minevikupärandi seljataha jätmiseks, leppimise soodustamiseks ning kaasava piirkondliku koostöö toetamiseks tehtud jõupingutusi, sealhulgas salliva õhkkonna edendamise ja vihkamist õhutavate avalduste kõigi vormide või sõjaaegse retoorika hukkamõistmise kaudu. Nõukogu kordab vajadust vältida mis tahes pingete tekitamist ja tegevust, mis võiks kahjustada heanaaberlikke suhteid ja vaidluste rahumeelset lahendamist. Sellega seoses on vaja pidevaid jõupingutusi, sealhulgas kõigi vähemuste kaitset, tagades kõigile kodanikele võrdsed õigused ning käsitledes kadunud isikutega ning pagulaste tagasipöördumisega seotud küsimusi. Nõukogu toonitab vajadust jätkata kohalike sõjakuritegude käsitlemist ning sõjakuritegude eest karistamata jätmise küsimuse käsitlemist ja tagada vastutusele võtmine, tehes sealjuures täielikult koostööd endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu ja EULEXi eriuurimisrühmaga ning toetades nende tööd.
12. Üldiselt on vaja kahepoolsete lahendamata vaidluste, sealhulgas piirivaidluste käsitlemiseks jätkuvalt jõupingutusi, millega tagada, et need ei kahjusta ühinemisprotsessi. Lahendamata vaidlused ja küsimused tuleks lahendada kooskõlas rahvusvahelise õiguse ja väljakujunenud põhimõtetega, sealhulgas rakendades õiguslikult siduvaid lepinguid, muu hulgas endise Jugoslaavia Sotsialistliku Föderatiivse Vabariigi õigusjärgluse küsimusi käsitlevat lepingut.
13. Tunnistades eelkõige kodanike viisanõudest vabastamise tähtsust, julgustab nõukogu komisjoni jätkama kõigi viisanõude kaotamise tingimuste täitmise tähelepanelikku jälgimist, sealhulgas oma järelemeetmete mehhanismi kaudu. Nõukogu julgustab asjaomaseid ametiasutusi aktiivselt jätkama oma jõupingutusi, võtmaks vajalikud meetmed viisavaba reisimise korra kuritarvitamise vastu, et tagada selle korra jätkuv piiranguteta kehtimine, ning innustab neid jätkama konstruktiivset koostööd rändevoogude haldamise valdkonnas.

14. Nõukogu toetab täielikult Kagu-Euroopa koostööprotsessi ning selle operatiivharuna toimiva piirkondliku koostöönõukogu tegevust ning selle keskendumist Kagu-Euroopa 2020. aasta strateegia eesmärkide ja prioriteetide käsitlemisele. Nõukogu võtab hoolikalt teadmiseks Kagu-Euroopa koostööprotsessi 2014. aasta juuni otsuse võtta Kosovo protsessis osalejaks. Nõukogu rõhutab tähtsust, mida omab piirkondlik majanduskoostöö, mille käigus jagatakse majanduse juhtimise alaseid parimaid tavasid ning edendatakse ühenduvust ja kaasavust piirkonnas ning ELiga. Nõukogu tervitab seoses sellega Lääne-Balkani riikide investeerimisraamistiku tööd, millega toetatakse investeeringuid töökohtade loomise ja majanduskasvu hoogustamiseks ning ühenduvuse edendamiseks, tuginedes koordineeritud lähenemisviisile suurte investeeringute jaoks piki peamisi taristukoridore. Nõukogu tervitab kõiki piirkondlikke algatusi, mille eesmärk on tugevdada kaasavat dialoogi ja koostööd.

LAIENEMINE

TÜRGI

15. Nõukogu kinnitab taas, kuivõrd oluliseks ta peab ELi suhteid Türgiga. Türgi on kandidaatriik ja ELi oluline partner. Türgi dunaamiline majandus annab väärtusliku panuse Euroopa jõukusele. EL peaks jääma Türgi poliitiliste ja majandusreformide toetajaks. Türgi saab läbirääkimisprotsessi kiirendada, tehes edusamme avamiskriteeriumide täitmisel, vastates läbirääkimisraamistiku nõuetele ja austades oma lepingulisi kohustusi ELi suhtes. Nõukogu tervitab seoses sellega Türgi valitsuse pühendumust ELiga ühinemisele ning ootab konkreetseid järelemeetmeid hiljuti vastu võetud ELi strateegiale, mille eesmärk on hoogustada Türgi ühinemisprotsessi.
16. Nõukogu tuletab meelde Türgi tähtsat rolli piirkonnas ja Türgi aktiivset kaasatust oma laiemas naabruses. Ülitõsiste arengute tõttu piirkonnas, eelkõige Süürias ja Iraagis, on oluline suurendada ELi ja Türgi poliitilise dialoogi raames dialoogi ja koostööd välispoliitika küsimustes. Nõukogu tervitab asjaolu, et Türgi on vastu võtnud rohkem kui miljon Süürias ja Iraagis valitseva vägivalla eest põgenenud pagulast ning neile varjupaika andnud. EL jätkab Türgi toetamist, et ta saaks tulemuslikult tegeleda suureneva pagulastevooga. Iraagi ja Levanti Islamiriigi (ISIL) ja seda rahastavate võrgustike vastase tihedama koostöö arendamiseks ning selleks, et tugevdada koostööd välisvõitlejate voo peatamiseks, tuleks kasutada poliitilist dialoogi. Nõukogu tervitab ka aktiivset terrorismivastase võitluse alast dialoogi ELi ja Türgi vahel ning parimate tavade vahetamist radikaliseerumise ja terroristide värbamise ennetamise vallas. Operatiivkoostööd tugevdab veelgi täiendavate asjakohaste terrorismivastast võitlust käsitlevate, sealhulgas andmekaitsealaste õigusaktide vastuvõtmine Türgis. Nõukogu tuletab meelde, et Kurdistani Töölispartei (PKK) on kantud terroriorganisatsioonide ELi nimekirja. Kooskõlas läbirääkimisraamistikuga innustab EL jätkuvalt Türgit arendama oma välispoliitikat ELi poliitikat täiendades ja oma poliitikat ELiga koordineerides ning viima seda järk-järgult vastavusse ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga.

17. Nõukogu tervitab asjaolu, et jätkuvalt rakendatakse varasematel aastatel vastu võetud reforme, eelkõige 2013. aasta septembris demokratiseerimise paketi raames välja kuulutatud meetmeid, ning Euroopa inimõiguste konventsiooni rikkumiste ärahoidmise tegevuskava. Nõukogu toetab samuti kindlalt uusi jõupingutusi kurdide küsimuse rahumeelseks lahendamiseks. Nõukogu innustab kõiki osapooli edasisele tegevusele protsessi jätkamiseks.
18. Nõukogu tervitab ELi–Türgi tagasivõtulepingu jõustumist oktoobris. Nõukogu tervitab samuti komisjoni aruandes esitatud järeldusi Türgi poolt tehtud edusammude kohta viisanõude kaotamise tegevuskava nõuete täitmisel. Viisanõude kaotamise teemalise dialoogi edenemine tugineb tulemuspõhisele lähenemisviisile ja sõltub sellest, kui tõhusalt ja järjekindlalt Türgi rakendab viisanõude kaotamise tegevuskava nõudeid. Sellega seoses võib välismaalaste ja rahvusvahelise kaitse seaduse vastuvõtmist 2014. aasta aprillis ning pagulastele ajutise kaitse andmist käsitleva määruse vastuvõtmist 2014. aasta oktoobris lugeda märkimisväärseks edusammuks rände ja varjupaiga valdkonnas. Pidades kahetsusväärseks Türgi poolt sellega seoses tehtud ühepoolset avaldust, ootab nõukogu, et Türgi rakendaks täielikult ja tulemuslikult nii tagasivõtulepingu kui ka viisanõude kaotamise tegevuskava kõigi ELi liikmesriikide suhtes, võimaldades sealhulgas kõigi ELi liikmesriikide kodanikele diskrimineerimis- ja viisavaba juurdepääsu Türgi territooriumile. Prioriteediks jääb olemasolevate kahepoolsete tagasivõtulepingute ja sarnastes Türgi ja ELi liikmesriikide vahelistes lepingutes sätestatud tagasivõttu käsitlevate sätete asjakohane rakendamine Türgi poolt. Türgi ja kõikide ELi liikmesriikide vahelist koostööd, mis on suunatud eelkõige kõigi ELi liikmesriikidega ühiste piiride tugevdamiseks, on vaja tõhustada.
19. Nõukogu nõuab tungivalt, et Türgi jätkaks tööd reformidega asjakohase kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi rakendamiseks, et täiel määral tagada vabadus, sealhulgas mõtte-, sõna- ja meediavabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriigi põhimõtte ning inimõiguste, sealhulgas naiste, laste ja vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, usuvabadus ja omandiõigus, ning tugevdada kõigi Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist. Nõukogu tuletab meelde, et Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 46 kohaselt peavad konventsiooniosalised järgima kohtu lõplikke otsuseid kõigis nende osalusega kohtuasjades. Ühinemisõigust ja kogunemisõigust ning õiguskaitseametnike sekkumist käsitlev seadusandlus tuleks viia kooskõlla Euroopa standarditega. Nõukogule valmistavad endiselt muret täidesaatva võimu põhjendamatu sekkumine kohtusüsteemi, oluliste õigusaktide sagedased muudatused ilma nõuetekohase sidusrühmadega konsulteerimiseta ning piirangud teabele juurdepääsul. Selleks, et kõiki neid küsimusi käsitleda, leiab nõukogu, et koostöö tõhustamine ja ühistegevuse tugevdamine õigusriigi põhimõtte valdkonnas tooks Türgit ELile lähemale ning kiirendaks tööd võimalike tulevaste aruteludega nendes võtmetähtsusega valdkondades.

20. Nõukogu väljendab kahetsust, et valitsuse reageering väidetavatele korruptsioonijuhtumitele 2013. aasta detsembris pani tõsise kahtluse alla kohtusüsteemi sõltumatuse ja erapooletuse ning näitas poliitilise opositsiooni, avalike protestide ja kriitilise meedia suurenevat mittetolereerimist. Seoses sellega on Türgis hiljuti toimunud politseihaarangute ning mitmete ajakirjanike ja meedia esindajate kinnipidamise valguses muutunud küsitavaks meediavabaduse austamine, mis on üks demokraatia aluspõhimõtteid. Nõukogu tuletab meelde, et ühinemisläbirääkimiste edu aluseks on õigusriigi põhimõtete ja põhiõiguste austamine. Nõukogu rõhutab konstitutsioonikohtu tähtsat rolli ja võtab samuti rahuloluga teadmiseks kasvava ja aktiivse kodanikuühiskonna olemasolu Türgis, mida tuleks täiendavalt toetada ja julgustada kui seaduslikku sidusrühma.
21. Nõukogu tuletab meelde, et Türgi on ELi jaoks tähtis kaubanduspartner, kes panustab tolliliidu kaudu ELi konkurentsivõimesse. Nõukogu ootab tolliliitu käsitlevaid arutelusid komisjoniga, pidades silmas tulevase ettepanekuid, mille eesmärk on tolliliidu täieliku potentsiaali realiseerimine, võttes arvesse ka 2014. aastal avaldatud Maailmapanga uuringut. Arvestades Türgi ja ELi vahelisi tugevaid majandussidemeid, kutsub nõukogu üles arendama kõrgetasemelist majandusdialoogi. 17. peatüki (majandus- ja rahapoliitika) raames tehtavad edusammud toetavad eelseisval ajal veelgi sellealast dialoogi ja innustavad õigusakte *acquis*'ga vastavusse viima. EL kutsub samuti üles täiendavalt tugevdama EL ja Türgi energiakoostööd, eesmärgiga hõlbustada energiaturgude omavahel ühendamist ja integreerimist, kooskõlas rahvusvahelise õigusega.
22. Kooskõlas läbirääkimisraamistikuga ning varasemate Euroopa Ülemkogu ja nõukogu järeldustega kordab nõukogu, et Türgi peab pühenduma ühemõtteliselt heanaaberlike suhete arendamisele ning vaidluste rahumeelsele lahendamisele vastavalt Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põhikirjale, pöördudes sealhulgas vajaduse korral Rahvusvahelisse Kohtusse. Sellega seoses väljendab liit veel kord tõsist muret ja soovitab Türgil tungivalt vältida liikmesriikide vastu suunatud mis tahes ähvardusi või tegevust, pingete tekitamist ja tegevust, mis kahjustab heanaaberlikke suhteid ja vaidluste rahumeelset lahendamist. Lisaks rõhutab EL taas kõigi ELi liikmesriikide suveräänseid õigusi. Nende hulka kuulub muu hulgas õigus kooskõlas ELi *acquis*' ja rahvusvahelise õigusega, sealhulgas ÜRO mereõiguse konventsiooniga sõlmida kahepoolseid lepinguid ning uurida ja kasutada oma loodusvarasid; EL rõhutab samuti vajadust austada liikmesriikide suveräänseid õigusi oma territoriaalmere ja õhuruumi üle. Nõukogu tuletab meelde, et Euroopa Ülemkogu väljendas oma 24. oktoobri 2014. aasta järeldustes tõsist muret pingete taastekkimise pärast Vahemere idaosas ja kutsus Türgit tungivalt üles ilmutama vaoshoitust ja austama Küprose suveräänseid õigusi oma territoriaalmere üle ning Küprose suveräänseid õigusi oma majandusvööndis.

23. Meenutades oma 11. detsembri 2006. aasta järeldusi ja 21. septembri 2005. aasta deklaratsiooni, märgib nõukogu sügava kahetsusega, et vaatamata korduvatele üleskutsetele keeldub Türgi jätkuvalt täitmast oma kohustust rakendada täielikult ja mittediskrimineerivalt kõikide liikmesriikide suhtes assotsieerimislepingu lisaprotokoll, mille täitmine võiks läbirääkimiseprotsessi oluliselt kiirendada. Kuna nimetatud küsimuses ei ole edasiminekut, rakendab nõukogu oma 2006. aasta meetmeid, millel on püsiv mõju läbirääkimiste edenemisele. Pealegi ei ole Türgi kahjuks seni saavutanud edu oma suhete vajalikus normaliseerimises Küprose Vabariigiga. Nõukogu kordab, et ühinemisprotsessi vajalik komponent on kõigi liikmesriikide tunnustamine. Nõukogu teeb komisjonile ettepaneku jätkata 21. septembri 2005. aasta deklaratsioonis käsitletud küsimuste tähelepanelikku jälgimist ja esitada nimetatud küsimuste kohta ülevaade oma järgmises aastaaruandes. Selle alusel jätkab nõukogu saavutatud edu tähelepanelikku jälgimist ja läbivaatamist kooskõlas oma asjakohaste järeldestega. Nõukogu kordab oma üleskutset teha viivitamata edusamme.
24. Nõukogu tervitab poolte osalemist Küprose probleemi lahendamisel, mida näitas 11. veebruari 2014. aasta ühisdeklaratsioon. Nagu läbirääkimiste raamistikus on rõhutatud, ootab nõukogu, et Türgi toetaks aktiivselt läbirääkimisi, mille eesmärk on saavutada Küprose probleemi õiglane, igakülgne ja kestav lahendamine ÜRO raamistikus, vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu asjakohastele resolutsioonidele ja kooskõlas ELi aluspõhimõtetega. Türgi võetavad kohustused ja konkreetne panus sellise igakülgse kokkuleppe saavutamisse on otsustava tähtsusega. Praeguses olukorras peab nõukogu tähtsamaks kui eales varem tagada positiivne õhkkond, et läbirääkimised Küprose küsimuse tervikliku lahenduse üle saaksid jätkuda.

MONTENEGRO

25. Nõukogu tervitab Montenegroga peetavatel ühinemisläbirääkimistel viimasel aastal tehtud edusamme, sh põhjaliku sõelumisetapi lõpuleviimist ja kohtusüsteemi ja põhiõiguste ning õiguse, vabaduse ja turvalisuse peatükkide üle peetavates läbirääkimistes uue lähenemisviisi kasutuselevõtmist.
26. Nõukogu tervitab Montenegro tehtud edusamme seoses reformide rakendamisega, mille eesmärgiks on tagada kohtusüsteemi sõltumatus ja suurem tõhusus, samuti uue riigi peaprokuröri hiljutist ametisse nimetamist ning põhiõiguste kaitsmise eesmärgil õigusraamistiku tugevdamist (sh ombudsmani käsitlev seadus). Nõukogu märgib rahuloluga, et Montenegro on teinud tööd mitmete eduaruandes kindlaksmääratud küsimustega ning eelkõige võtnud hiljuti vastu mitmed olulised meetmed korruptsiooni ennetamise valdkonnas. Samuti on Montenegro jätkanud stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu kohaste kohustuste täitmist ning piirkonnas aktiivse rolli etendamist. Nõukogu tervitab Montenegro jätkuvat osalemist piirkondliku koostöö edasisel arendamisel ja selle täielikku vastavusse viimist ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga.

27. Montenegro on praegu jõudmas etappi, kus käegakatsutavate ja püsivate tulemuste saavutamiseks on vaja tugevat poliitilist pühendumust. Nõukogu jälgib jätkuvalt tähelepanelikult peatükkides 23 ja 24 tehtavaid edusamme, millest sõltub läbirääkimiste edenemise üldine tempo, nagu on ette nähtud läbirääkimisraamistikus.
28. Nõukogu rõhutab, et komisjoni 8. oktoobri 2014. aasta eduaruandes kindlaks määratud puudustega tuleks otsustavalt ja tõhusalt tegeleda. Edasiminekuks on olnud ebaühtlane eelkõige kohtusüsteemi ja põhiõiguste valdkonnas. Montenegro peab tegema veelgi suuremaid pingutusi õigusreformide ja nende tõhusa rakendamise nimel: 23. ja 24. peatükis seatud vahe-eesmärgid peaksid olema jätkuvalt selgeks juhiseks edasistel reformidel. Erilist tähelepanu tuleks pöörata tekkinud viivituste korvamisele ja täiendavate heade tulemuste saavutamisele õigusriigi valdkonnas, sealhulgas korruptsioonivastase võitluse osas, eelkõige kõrgel tasandil. Nõukogu tervitab küll Montenegro valitsuse poliitilist pühendumust reformiprotsessile, kuid sõna- ja meediavabaduse tagamiseks on vaja teha täiendavaid edusamme. Lisaks on tähtis konstruktiivne poliitiline dialoog kõigi parlamendiparteide vahel, muu hulgas selleks, et tagada kodanike usaldus valimisprotsessi ja riigiasutuste vastu. Haldussuutlikkuse suurendamine ELiga integreerumise küsimustes on oluline positiivse hoo säilitamiseks ELi suunal. Kõrgendatud tähelepanu nõuab ka professionaalsuse ja läbipaistvuse suurendamine ning avaliku halduse politiseerituse küsimusega tegelemine. Montenegro peaks jätkama majandusreforme, eriti suure töötuse määraga tegelemist ning ettevõtluskeskkonna parandamist, rakendades samal ajal eelarve konsolideerimise meetmeid.
29. Nõukogu jääb ootama ühinemiskonverentsi järgmist konverentsi 16. detsembril 2014.

SERBIA

30. Nõukogu tunneb heameelt Serbiaga 21. jaanuaril 2014 ühinemisläbirääkimiste alustamise ja ELi *acquis*' käimasoleva analüütilise läbivaatamise protsessi (nn sõelumine) üle. Sellega seoses tervitab nõukogu Serbia valitsuse poolt siiani üles näidatud suurt valmisolekut ja teokust. Kooskõlas uue lähenemisviisiga on peatükkide 23 („Kohtusüsteem ja põhiõigused”) ja 24 („Õigus, vabadus ja turvalisus”) suhtes kehtestatud avamiskriteeriumid, mille kohaselt tuleb Serbial esitada vastavalt kokkulepitud soovitudele ulatuslikud tegevuskavad. Nõukogu märgib positiivse asjaoluna, et neid peatükke käsitletakse läbirääkimiste algsjärgus, ning märgib, et nende peatükkide osas tuleb teha edusamme paralleelselt läbirääkimiste üldise edenemisega.

31. Nõukogu tunneb heameelt Serbia poolt möödunud aastal tehtud edusammude üle, sealhulgas avaliku halduse reformi, kohtusüsteemi reformi ning korruptsiooni ja organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse osas. Serbia osales aktiivselt piirkondlikus õiguskaitsealasest koostööst, mis viis tõhusate tulemusteni organiseeritud kuritegevuse valdkonnas. Nõukogu võtab rahulolevalt teadmiseks Serbia ambitsioonika majandus- ja struktuurireformide kava ja Serbia aktiivse osalemise piirkondliku koostöö, sealhulgas piirkonna majandusarengu ja õiguskaitse edendamiseks tehtava koostöö edasiarendamises.
32. Nõukogu ergutab Serbiat oma reformiprotsessi veelgi intensiivistama. Eelkõige on vaja jätkuvalt tugevalt pingutada, et tagada tõhus ja sõltumatu kohtusüsteem ning saavutada häid tulemusi korruptsiooni ja organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse vallas. Erilist tähelepanu tuleb pöörata põhiõiguste täielikule austamisele, sealhulgas kõige haavatavamate rühmade, eelkõige romade kaitsmisele ning samuti vähemuste kaitse alaste õigusaktide tõhusale rakendamisele, rahvusvähemuste mittediskrimineerivale kohtlemisele kogu Serbias, sealhulgas sellistes valdkondades nagu haridus, vähemuskeelte kasutamine ja vähemuskeelse meedia ja usutalituste kättesaadavus, seksuaalsel sättumusel või soolisel identiteedil põhineva diskrimineerimise kõrvaldamisele ning ettevõtluskeskkonna ja investeerimiskliima täiendavale parandamisele. Tuntakse muret sõnavabaduse täieliku kasutamise tingimuste halvenemise pärast. Tähelepanu peaks samuti pöörama avaliku halduse reformi rakendamisele ning majandus- ja struktuurireformide elluviimisele, et taastada riigi rahanduse jätkusuutlikkus ning toetada majanduskasvu ja tööhõivet. Serbia peab proaktiivselt ergutama liitumisprotsessi kaasavust ja läbipaistvust.
33. Serbia peab jätkama aktiivset ja konstruktiivset osalemist Kosovoga suhete normaliseerimise protsessis, kus on tehtud olulisi edusamme. Nõukogu jätkab Serbia jätkuva osalemise hoolikat jälgimist, et jõuda nähtavate ja püsivate edusammudeni suhete normaliseerimisel Kosovoga, sealhulgas kõikide seni saavutatud kokkulepete heas usus rakendamist, et Serbia ja Kosovo saaksid jätkata edasiliikumist Euroopa suunas, vältides samal ajal olukorda, mille puhul kumbki neist saaks teise jõupingutusi blokeerida, ning seades eesmärgiks, et mõlemad suudaksid täiel määral kasutada oma õigusi ja täita kohustusi. Nõukogu tuletab meelde, et edusamme, mida tehakse peatüki 35 kohasel suhete normaliseerimisel Kosovoga, tuleb teha paralleelselt läbirääkimiste üldise edenemisega. Peatükki 35 tuleks käsitleda läbirääkimiste alguses ja nende jooksul. See tagab usaldusväärse raamistiku saavutatud kokkulepete rakendamise järelevalveks.

34. Nõukogu palub Serbial kooskõlas läbirääkimisraamistikuga viia oma poliitika järk-järgult vastavusse ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga. Serbia peaks jätkama tulemuslikku koostööd EULEXiga ning aitama aktiivselt kaasa EULEXi mandaadi täielikule ja takistamatule elluviimisele ning eelkõige kohtumenetlustes. Nõukogu tervitab Serbia jätkuvat konstruktiivset osalemist piirkondlikus koostöös ning oma naaberriikidega suhete tugevdamisel.
35. Nõukogu jääb ootama ühinemiskonverentsi järgmist konverentsi ning esimeste läbirääkimiste peatükkide avamist Serbiaga.

ISLAND

36. Nõukogu tuletab meelde, et pärast Islandi valitsuse otsust on ühinemisläbirääkimised alates 2013. aasta maist peatatud. Nõukogu märgib, et Island jääb ELile oluliseks partneriks, sest osaleb Euroopa Majanduspiirkonna lepingus, kuulub Schengeni alasse ning teeb koostööd Arktika küsimustes. Nõukogu märgib, et on valmis jätkama läbirääkimisprotsessi kooskõlas läbirääkimisraamistiku nõuetega, kui Island otsustab läbirääkimisi jätkata.
37. Nõukogu tuletab samuti meelde oma 16. detsembri 2014. aasta järeldusi, mis käsitlevad ELi suhteid ELi mittekuuluvate Lääne-Euroopa riikidega ning milles leiavad käsitlemist ka ELi kahepoolsed suhted Islandiga.

STABILISEERIMIS- JA ASSOTSIEERUMISPROTSESS

ENDINE JUGOSLAAVIA MAKEDOONIA VABARIIK

38. Nõukogu väljendab heameelt, et ELiga ühinemine on endiselt riigi strateegiline prioriteet. Riik on saavutanud kõrgetasemelise vastavuse *acquis*'ga. Tõsist muret valmistab aga riigiasutuste üha suurenev politiseeritus ja aina suuremad vajakajäämised kohtusüsteemi sõltumatuse ja meediavabaduse osas. Neis küsimustes tulemuste mittesaavutamine on kahjustanud reformide jätkusuutlikkust. Nõukogu kutsub ametiasutusi tungivalt üles astuma otsustavaid samme nende probleemide viivitamatuks lahendamiseks.
39. Korduvad poliitilised kriisid valitsus- ja opositsiooniparteide vahel on näidanud, et vaja on konstruktiivsemat ja kaasavamat poliitilist dialoogi. Nii valitsuse kui opositsiooni ülesanne on tagada, et poliitiline arutelu toimuks peamiselt parlamendis, ning aidata luua parlamendile nõuetekohaseks toimimiseks vajalikud tingimused. Etniliste rühmade vahelise olukorra parandamiseks on vaja suurendada eri kogukondade vahelist usaldust. Tuleb viia kiiresti lõpule Ohridi raamlepingu läbivaatamine ning rakendada selles sisalduvad soovitusel.

40. Nagu on sätestatud Euroopa Ülemkogu 2008. aasta juuni järeldestes ning üldasjade ja välissuhete nõukogu 2008. aasta detsembri järeldestes, on endiselt äärmiselt oluline heanaaberlike suhete säilitamine, sealhulgas nimeküsimumusele läbirääkimiste teel mõlemale poolele vastuvõetava lahenduse leidmine ÜRO egiidi all. Nimeküsimumuses peetud pikaajalised arutelud on vaja viivitamata lõpule viia. Vaja on otsustavalt tegutseda. Arvestades heanaaberlike suhete säilitamise üldist tähtsust, pöörab nõukogu tähelepanu jätkuvatele kõrgetasemeliste kohtumistele endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi ja Bulgaaria vahel ning jääb ootama konkreetseid samme ja tulemusi.
41. Nõukogu on üldiselt nõus komisjoni hinnanguga, et arvestades kokkuvõttes saavutatud edu, on poliitilised kriteeriumid jätkuvalt piisavas ulatuses täidetud, ja võtab teadmiseks komisjoni soovitusel avada endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigiga ühinemisläbirääkimised. Võttes arvesse Euroopa Ülemkogu võimalikku otsust alustada endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigiga ühinemisläbirääkimisi, pöördub nõukogu selle küsimuse juurde tagasi mis tahes ajahetkel 2015. aastal, tuginedes komisjoni värskete teabele reformide rakendamise kohta, muu hulgas kõrgetasemelise ühinemisdialoogi kontekstis, ja tegelike sammude kohta, mida on astunud heanaaberlike suhete edendamiseks ning läbirääkimiste teel mõlemale poolele vastuvõetava lahenduse saavutamiseks nimeküsimumuses.

ALBAANIA

42. Nõukogu tunneb heameelt Albaanias tehtud edusammude üle, mille tulemusel anti Albaaniale 2014. aasta juunis kandidaatriigi staatus. Ta võtab teadmiseks organiseeritud kuritegevuse vastases võitluses ning õiguskaitsetegevuse intensiivistamisel võetud positiivsed meetmed, eriti uimastite konfiskeerimise osas ja kohtusüsteemi reformi suunas tehtud sammud.
43. Nõukogu märgib aga, et olulised väljakutsed seisavad veel ees. Lisaks märgib ta kooskõlas oma 5. detsembri 2011. aasta järeldestega, et ühinemisläbirääkimiste alustamise küsimuse vaatab Euroopa Ülemkogu läbi kehtestatud korra kohaselt pärast komisjonilt hinnangu saamist selle kohta, et Albaania on suutnud vajalikul määral täita ELi liikmesuse tingimused. Viidates komisjoni 2010. aasta arvamusele ja tuletades meelde nõukogu 11. detsembri 2012. aasta ja 24. juuni 2014. aasta järeldestes esitatud tingimusi, kordab nõukogu taas, et Albaanial tuleb ühinemisläbirääkimiste alustamiseks täita peamised prioriteedid.

44. Nõukogu kutsub Albaaniat üles suurendama reformide läbiviimiseks tehtavaid jõupingutusi ning tegutsema otsustavalt nimetatud peamiste prioriteetide täitmiseks. Nõukogu rõhutab eelkõige, et Albaania peab jätkama avaliku halduse reformi, et suurendada selle professionaalsust ja poliitilist neutraalsust; reformima ulatuslikult kohtusüsteemi, et suurendada selle sõltumatust, tõhusust ja usaldusväärsust kaasava protsessi abil ja konsulteerides tihedalt Veneetsia komisjoniga; suurendama korruptsioonivastase võitluse valdkonnas tehtavaid jõupingutusi ning võtma täiendavaid otsusekindlaid meetmeid organiseeritud kuritegevuse vastase võitluse, sealhulgas uimastite kasvatamise ja nendega kauplemise valdkonnas, eesmärgiga saavutada mõlemas valdkonnas usaldusväärseid tulemusi juhtumite ennetaval uurimisel, nende eest vastutusele võtmisel ja süüdistuste esitamisel; ning võtma tõhusaid õiguslikke ja poliitilisi meetmeid, et tugevdada inimõiguste kaitset ja diskrimineerimisvastast poliitikat (sealhulgas sellistes küsimustes nagu kõigi vähemuste võrdne kohtlemine ja nende hulka kuuluvate isikute võimalus kasutada oma õigusi) ning rakendada omandiõigusi. Nõukogu kutsub Albaaniat üles tegelema kiiresti kindlakstehtud puudustega sõna- ja meediavabaduse valdkonnas, eelkõige suurendama meediat reguleeriva asutuse ja avalik-õigusliku ringhäälingu sõltumatust. Lisaks palub nõukogu ametiasutustel tagada juba ellu viidud reformide jätkuv rakendamine.

45. Albaania peaks jätkama majandusreformide eesmärgiga suurendada konkurentsivõimet, parandada ettevõtlus- ja investeerimiskeskonda, saavutada eelarve konsolideerimine ning tegeleda ulatusliku töötuse ja suure mitteametlikkuse määraga majanduses.

46. Nõukogu toonitab, et Albaania ELi-suunalise edu jaoks on hädavajalik valitsuse ja opositsiooni vaheline konstruktiivne ja kestav dialoog ELiga seotud reformide teemal. Nii valitsuse kui opositsiooni ühine ülesanne on tagada, et poliitiline arutelu toimub peamiselt parlamendis, ning aidata luua parlamendile nõuetekohaseks toimimiseks vajalikud tingimused. Nõukogu kutsub Albaaniat tungivalt üles looma kõiki sidusrühmi ühendavat riiklikku Euroopa integratsiooni nõukogu, mis peaks veelgi aitama suurendada reformiprotsessi kaasavust. Nõukogu tuletab meelde oma 24. juuni 2014. aasta järel dustes esitatud üleskutset komisjonile tõhustada oma toetust Albaania reformiprotsessile ning selle protsessi jälgimist ja hindamist, sealhulgas peamisi prioriteete käsitleva kõrgetasemelise dialoogi raames ja tiheda koostöö kaudu liikmesriikidega.

47. Nõukogu tervitab Albaania konstruktiivset osalemist piirkondlikus koostöös ja heanaaberlike suhteid, mis jääb ülioluliseks ning Albaania tegutsemist täielikus kooskõlas ELi ühise välis- ja julgeolekupoliitikaga.

BOSNIA JA HERTSEGOVIINA

48. Nõukogu väljendab tõsist muret selle pärast, et ELiga integreerumise protsess riigis on peatunud, kuna poliitilistel juhtidel puudub ühine poliitiline tahe tegeleda ELi suunal edasiminekuks vajalike reformidega. Seetõttu tervitab nõukogu oma 15. detsembri 2014. aasta järeldustes toodud uuendatud lähenemisviisi.
49. Lisaks, võttes arvesse sotsiaal-majandusliku olukorra haprust, mida halvendasid mais riiki tabanud üleujutused, tervitab nõukogu komisjoni algatusi keskenduda reformidele ja kodanikke otse puudutavatele küsimustele. Nõukogu tervitab ELi ning Bosnia ja Hertsegoviina õigusküsimusi käsitleva struktureeritud dialoogi teemade laienemist täiendavatele õigusriigi põhimõtte küsimustele, eelkõige käsitletakse korruptsioonivastast võitlust, ELi ning Bosnia ja Hertsegoviina ühise tööühma loomist ELi poolt rahastatud projektide elluviimise kiirendamiseks ning majanduskasvu ja töökohtade kokkuleppe väljatöötamist koos peamiste osalejate, sealhulgas rahvusvaheliste finantsinstitutsioonidega.
50. Nõukogu märgib, et ELi küsimuste tõhusa koordineerimismehhanismi loomine parandaks riigi suhtlemist ELiga, sealhulgas seoses IPA rahastamisega. Selles vallas tehtud edusammud avaksid Bosniale ja Hertsegoviinale tee saada kättesaadavast rahastamisest täielikku kasu.
51. Nõukogu kutsub Bosniat ja Hertsegoviinat üles oma seisukohta kiiresti läbi vaatama, et võimalikult kiiresti lõpule viia ajutise lepingu / stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu vastuvõtmine, võttes aluseks tavapärase kaubavahetuse Horvaatiaga.
52. Nõukogu kutsub Bosniat ja Hertsegoviinat üles tegutsema kiiresti ja otsusekindlalt seoses nõukogu 15. detsembri 2014. aasta järeldustega.

KOSOVO

53. Nõukogu märgib, et juulis parafeeriti stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping Kosovoga. See ainult ELi nimel sõlmitav leping oleks esimene ulatuslik leping ELi ja Kosovo vahel. Nõukogu võtab teadmiseks komisjoni kavatsuse esitada võimalikult kiiresti kõnealuse lepingu allakirjutamist ja sõlmimist käsitlevad ettepanekud, ilma et see mõjutaks liikmesriikide seisukohti Kosovo staatuse suhtes.
54. Nõukogu tervitab pikaajalise poliitilise ummikseisu lõppemist Kosovos ja uute institutsioonide moodustamist 9. detsembril 2014. Ta kutsub uusi ametivõime Prištinas üles reformikavaga kiiresti tegelema ning pidama kõrgetasemelist dialoogi Belgradiga.

55. Nõukogu kutsub Kosovot üles keskenduma ulatuslike reformide elluviimisele, mis on vajalikud, et Kosovo saaks täita kavandatavast stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingust tulenevad kohustused. Kosovo seisab silmitsi arvukate probleemidega, mille lahendamine nõuab tugevat poliitilist tahet. Erilist tähelepanu tuleks pöörata õigusriigi põhimõtte, sealhulgas kohtusüsteemi sõltumatuse tugevdamisele ning organiseeritud kuritegevuse ja korruptsiooni vastase võitluse tõhustamisele. Tundes heameelt Kosovos seni tehtud edusammude üle, tuletab nõukogu meelde, et Kosovol on vaja tegeleda viisadialoogi raames väljatoodud puudustega, sealhulgas maandada viisanõude võimalikust kaotamisest tulenevaid julgeoleku- ja ränderiske. Vajadus majanduse struktuurireformide järele, mille abil tegeletakse suure tööpuuduse probleemiga, on muutumas pakiliseks. Esmajoones on vaja ellu viia olulised reformid, nagu valimisreform ja avaliku halduse reformid, ning tegeleda tuleb vähemuste kaitsega.
56. Kosovo peab jätkama aktiivset ja konstruktiivset osalemist Serbiaga suhete normaliseerimise protsessis, kus on tehtud olulisi edusamme. Nõukogu jätkab Kosovo jätkuva osalemise hoolikat jälgimist, et jõuda nähtavate ja püsivate edusammudeni suhete normaliseerimisel Serbiaga, sealhulgas kõikide seni saavutatud kokkulepete heas usus rakendamist, et Kosovo ja Serbia saaksid jätkata edasiliikumist Euroopa suunas, vältides samal ajal olukorda, mille puhul kumbki neist saaks teise jõupingutusi blokeerida, ning seades eesmärgiks, et mõlemad suudaksid täiel määral kasutada oma õigusi ja täita kohustusi. Nõukogu tuletab meelde, et edusammud suhete normaliseerimisel Serbiaga on kavandatava stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu oluline põhimõte, mis on aluseks ELi ja Kosovo vaheliste suhete ja koostöö arendamisele.
57. Kosovo peaks jätkama tihedat ja tulemuslikku koostööd EULEXiga ning aitama aktiivselt kaasa EULEXi uuendatud mandaadi täielikule ja takistamatule elluviimisele. Nõukogu palub Kosovol täita esmajärjekorras poliitiline kohustus luua erikohus, mis menetleb uurimise erirakkerühma juhitud uurimistest tulenevaid kohtuasju, võttes vastu kõik vajalikud õiguslikud muudatused.”

Õigusriigi põhimõtte austamise tagamine

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriigid võtsid vastu järgmised järeldused õigusriigi põhimõtte austamise tagamise kohta:

- „- TERVITADES eesistujariigi märkust „Õigusriigi põhimõtte austamise tagamine”¹;
- RÕHUTADES, et vastavalt aluslepingutele on Euroopa Liit ja tema institutsioonid pühendunud ELi väärtuste, sealhulgas õigusriigi põhimõtte austamise edendamisele;

¹ 16862/14 COR 1

- TOONITADES, et õigusriigi põhimõte on üks neist peamistest väärtustest, millel liit rajaneb;
- RÕHUTADES nõukogu rolli õigusriigi põhimõtte austamise kultuuri edendamisel Euroopa Liidus;

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU JA NÕUKOGUS KOKKU TULNUD LIIKMESRIIGID:

1. pühenduvad kõikide liikmesriikide vahelise dialoogi loomisele nõukogus, et edendada ja kaitsta õigusriigi põhimõtet aluslepingute raames;
2. toonitavad, et see dialoog põhineb objektiivsuse, mittediskrimineerimise ja kõikide liikmesriikide võrdse kohtlemise põhimõtetel;
3. nõustuvad sellega, et kõnealust dialoogi peetakse erapooletult ja tõenditele tuginedes;
4. rõhutavad, et selline lähenemisviis ei piira pädevuse jaotamise põhimõtet ega liikmesriikide rahvusliku identiteedi austamist, mis on omane nende poliitilistele ja põhiseaduslikele põhistruktuuridele, sealhulgas piirkondlikule ja kohalikule omavalitusele, ja riigi põhifunktsioonidele, sealhulgas riigi territoriaalse terviklikkuse tagamist, avaliku korra säilitamist ja riigi julgeoleku kaitsmist, ning seda viiakse ellu lojaalse koostöö põhimõtte vaimus;
5. nõustuvad, et dialoogi arendatakse viisil, mis täiendab teiste ELi institutsioonide ja rahvusvaheliste organisatsioonide tegevust, vältides dubleerimist ning võttes arvesse kõnealuses valdkonnas olemasolevaid vahendeid ja oskusteavet;
6. lepivad kokku, et dialoogi peetakse kord aastas nõukogu üldasjade koosseisus ning selle valmistab ette COREPER (eesistujariik) kaasava lähenemisviisi alusel. Nõukogu otsustab vajaduse korral pidada temaatilisi arutelusid. Eesistujariik tagab eespool nimetatud põhimõtete (punktid 2, 3, 4 ja 5) täieliku järgimise kogu dialoogi toimumise ajal;
7. hindavad 2016. aasta lõpuks dialoogi tulemusel saadud kogemusi.”

Järelduste alusel loodud dialoog täiendab olemasolevaid vahendeid, mida EL saab õigusriigi valdkonnas kasutada, nimelt rikkumismenetlust, mida kohaldatakse siis, kui ELi õigust on rikutud, ja Lissaboni lepingu artikli 7 kohast menetlust, mis võimaldab hääleõiguse peatamist juhul, kui liikmesriik rikub oluliselt ja jätkuvalt ELi väärtusi.

Järeldused võeti vastu pärast 18. novembril üldasjade nõukogu istungil toimunud arutelu, mille aluseks oli [eesistujariigi märkus](#), milles võetakse arvesse 2013. aasta juunis justiits- ja siseküsimuste nõukogu istungil vastu võetud [järeltõlge, milles käsitletakse põhiõigusi ja õigusriiki](#).

Strateegia „Euroopa 2020” vahekokkuvõte

Ministrid võtsid teadmiseks eesistujariigi koostatud kokkuvõtva aruande nõukogu erinevates koosseisudes seoses strateegia „Euroopa 2020” vahekokkuvõttega peetud aruteludest ja peamistest poliitilistest sõnumitest.

Strateegia „Euroopa 2020” on ELi aruka, jätkusuutliku ja kaasava majanduskasvu strateegia. Strateegiat rakendatakse ja selle rakendamist seiratakse Euroopa poolaasta raames, mis on majandus- ja eelarvepoliitika iga-aastane koordineerimistsükkel (koos selle eriaspektidega: eelarve-, makromajanduse ja struktuurireformid). Selle käigus hindab komisjon eelkõige seda, kas ja mil määral võimaldavad liikmesriikide võetud kohustused saavutada strateegia „Euroopa 2020” eesmärged.

Euroopa poolaasta

Nõukogu võttis teadmiseks komisjoni 2015. aasta majanduskasvu analüüsi, milles komisjon esitab oma uue töökohtade loomise ja majanduskasvu tegevuskava põhipunktid. Samuti võttis nõukogu teadmiseks järgmise eesistujariigi Läti koostatud Euroopa poolaasta 2015. aasta teekaardi.

Iga-aastases majanduskasvu analüüsis kirjeldatakse, milliseid meetmeid ELi tasandil veel saab võtta, et aidata liikmesriikidel taas saavutada suurem majanduskasv. Euroopa majanduse taastumise tugevdamiseks ja jätkamiseks teeb komisjon ettepaneku, et EL jätkaks integreeritud lähenemisviisi majanduspoliitikale, mille keskmes on kolm põhiteemat – investeringute suurendamine, struktuurireformide kiirendamine ja vastutustundlik, majanduskasvu soodustav eelarve konsolideerimine. Majanduskasvu analüüsi vastuvõtmisega juhatatakse sisse majandus- ja eelarvepoliitika koordineerimise Euroopa poolaasta.

Euroopa poolaasta teekaardis on kirjeldatud, kuidas 2015. aasta esimesel poolaastal Läti eesistumise ajal tööd jätkatakse. Teekaardi eesmärk on tagada, et kõik asjaomased nõukogu koosseisud töötavad kooskõlastatult, ning võimaldada üldasjade nõukogul protsessi jälgida.

Detsembris toimuva Euroopa Ülemkogu kohtumise ettevalmistamine

Nõukogu vaatas läbi 18–19. detsembril toimuvaks Euroopa Ülemkogu kohtumiseks koostatud järelduste eelnõu.

Euroopa Ülemkogul keskendutakse järgmistele küsimustele:

- Euroopa investeerimiskliima parandamine; eelkõige arutavad ELi juhid komisjoni algatust mobiliseerida majanduskasvu ja töökohtade loomise hoogustamiseks tehtavate ELi jõupingutuste raames ajavahemikul 2015–2017 315 miljardit eurot investeeringuid;
- olukord Ukrainas.

Kohtumise selgitustega päevakorra kavandit arutati nõukogu 18–19. novembri istungil ([14866/14](#)).

Juunis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumise järelmeetmed

Euroopa Ülemkogu juunikuu kohtumise järelmeetmena tegi nõukogu kokkuvõtte strateegilisest tegevuskavast, keskendudes peatükile „EL kui tugev ülemaailmne osaleja”.

Arutelu tugines eesistujariigi aruandele ([16384/14](#)), milles esitatakse strateegiline ülevaade hetkeseisust, põhiküsimustest ja ELi tegevuse prioriteetidest kõnealuses valdkonnas.

2014. aasta juunis võttis Euroopa Ülemkogu vastu [liidu strateegilise tegevuskava muutuste aegadel](#).

ELi toimimise parandamine

Nõukogu võttis teadmiseks eesistujariigi aruande, milles tehakse kokkuvõtte eesistujariigi sõprade rühma ELi toimimise tõhustamise teemalise töö kohta.

Eesistujariigi sõprade rühma kutsus eesistujariik Itaalia kokku septembris, pärast seda kui üldasjade nõukogu 23. juuli istungil oli laialdase toetuse saanud idee analüüsida ELi süsteemi praegust toimimist.

Eesistujariigi sõprade rühm kohtus neli korda ja analüüsis horisontaalseid küsimusi, muu hulgas riikide parlamentide rolli, institutsioonidevahelisi suhteid, nõukogus tehtavat tööd ja Lissaboni lepingu kasutamata potentsiaali.

Õigusloome kavandamine

Ministrid vahetasid arvamusi komisjoni 2015. aasta tööprogrammi teemal, võttes aluseks komisjoni ettekande. Tegemist oli 18. novembril 2014 üldasjade nõukogu istungil toimunud komisjoni prioriteete käsitleva nõukogu arutelu järelmeetmega.

Nõukogu võttis vastu järgmised nõukogu järeldused mitmeaastase programmitöö ja õigusloome kavandamise kohta:

„Nõukogu tervitab komisjoniga toimunud tihedat ja viljakat dialoogi komisjoni 2015. aasta tööprogrammi teemal. Dialoog loob hea lähtepunkti meie tulevase koostöö jaoks ja seda jätkatakse järgnevatel aastatel.

Tuletades meelde Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahelist struktureeritud dialoogi, hakkab nõukogu tegema komisjoniga koostööd, et määrata kindlaks asjakohased meetodid, kuidas nõukogu saab anda panuse komisjoni iga-aastase tööprogrammi ettevalmistamisse ja jälgida selle rakendamist.

Nõukogu jääb ootama üldise institutsioonidevahelise koostöö tugevdamist seeläbi, et tagatakse kiirem ja tõhusam õigusloomeprotsess, säilitades samal ajal õigusaktide kvaliteedi.

Sel eesmärgil püüab nõukogu jätkata koostööd komisjoni ja Euroopa Parlamendiga, et luua 2015. aastaks poliitiline raamistik ELi ühe- ja mitmeaastase programmitöö jaoks. Seni soovib nõukogu tõhustada oma koostööd Euroopa Parlamendiga ning kutsub komisjoni üles osalema nõukoguga dialoogis, mis käsitleb järgmist aastast tööprogrammi ja tegema seda kõnealuse võimaliku tulevase kokkuleppe vaimus.”

Lisaks arutas nõukogu mitmeaastast programmitööd ja seadusandlikku kavandamist käsitleva ühisavalduse kavandi teksti ning kutsus eesistujariiki üles pidama selle alusel teiste institutsioonidega läbirääkimisi.

MUUD HEAKSKIIDETUD PUNKTID

ÜLDASJAD

ELi 2015. ja 2016. aasta teavitusprioriteedid

Nõukogu kinnitas järgmise kahe aasta teavitusprioriteetidenä järgmised teemad:

- a. ELi toetus jätkusuutliku majanduskasvu, innovatsiooni, konkurentsivõime ja tööhõive soodustamiseks;
- b. vabadus, turvalisus ja õigus (sealhulgas sissetulek ja integratsioon, kusjuures nõuetekohast tähelepanu tuleb pöörata jätkusuutlikule ja kooskõlastatud poliitikale);
- c. energia ja kliimamuutused;
- d. ELi roll maailmas, keskendudes stabiilsuse toetamisele liidu naabruses. Nimetatud teemast teavitamisel kajastatakse ka Euroopa arenguaastat (2015), võttes arvesse selle küsimuse sektoriülest iseloomu ning seda, et Euroopa arenguaasta rakendamises osalevad kõik liikmesriigid ühiselt.

Teavitusprioriteete arutatakse Euroopa Parlamendiga ja komisjoniga, et need ühiselt poliitiliselt heaks kiita ([16314/14](#)).

Euroopa Regionaalarengu Fondi mõju bioloogilisele mitmekesisusele

Nõukogu võttis dokumendis [16332/14](#) esitatud järeldused, milles käsitletakse Euroopa Kontrollikoja eriaruannet „Kas ERF on ELi bioloogilise mitmekesisuse 2020. aastani kestva strateegia raames otseselt bioloogilist mitmekesisust edendavaid projekte mõjusalt rahastanud?“.

Eesistujariigi märkus ühtekuuluvuspoliitika saavutuste kohta

Nõukogu võttis teadmiseks dokumendis [16641/14](#) esitatud eesistujariigi märkuse, mis käsitleb eesistujariigi Itaalia ühtekuuluvuspoliitika programmi peamisi saavutusi.

Regioonide Komitee koosseis*

Nõukogu võttis vastu otsuse Regioonide Komitee koosseisu kohta ([16808/14](#) + [16870/14 ADD 1](#)). Otsuse eesmärk on tagada, et Regioonide Komiteel ei oleks üle 350 liikme, mis on kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 305.

Pärast Horvaatia ühinemist ELiga suurendati komitee liikmete arvu ajutiselt 353 liikmele.

Regioonide Komitee koosseisu käsitleva otsuse vastuvõtmine tähendab, et nüüd on võimalik alutada menetlust 25. jaanuaril 2015 lõppeva ametiajaga komitee koosseisu uuendamiseks. Järgmise aasta jaanuaris tuleks nõukogul ametisse nimetada 350 liiget ja sama suur arv asendusliikmeid, et komitee nõuandetegevus saaks sujuvalt jätkuda.

VÄLISASJAD**Euroopa Liidu merendusjulgeoleku strateegia tegevuskava**

Nõukogu võttis vastu Euroopa Liidu merendusjulgeoleku strateegia (EUMSS) tegevuskava. Tegevuskava eesmärk on EUMSSi rakendamine viies valdkonnas: intensiivsem välistegevus; merendusala teadlikkus, seire ja teabejagamine; võimete arendamine; riskijuhtimine, kriitilise mereinfrastruktuuri kaitsmine ja kriisile reageerimine; ning merendusjulgeoleku alased teadusuuringud ja innovatsioon, haridus ja koolitus. Vt [tegevuskava](#).

ELi mittekuuluvaid Lääne-Euroopa riike käsitlevad järeldused

Nõukogu võttis vastu järeldused, mis käsitlevad homogeenset laiemat ühtset turgu ja ELi suhteid ELi mittekuuluvate Lääne-Euroopa riikidega ([16325/1/14 REV 1](#)).

Läbirääkimisvolitused ühe või mitme assotsieerimislepingu sõlmimiseks Andorra, Monaco ja San Marinoga

Nõukogu võttis vastu volitused, millega komisjonil lubatakse pidada liidu ja selle liikmesriikide nimel läbirääkimisi ühe või mitme assotsieerimislepingu sõlmimiseks Andorra, Monaco ja San Marinoga.

ÜHINE JULGEOLEKU- JA KAITSEPOLIITIKA

ELi vaatlusmissioon Gruusias

Nõukogu pikendas ELi vaatlusmissiooni Gruusias (EUMM Georgia) volitusi 14. detsembrini 2016. Lisateavet leiate pressiteatest.

ARENGUKOOSTÖÖ

2015. aasta järgne arengukava

Nõukogu võttis vastu järeldused 2015. aasta järgse arengukava kohta; tegemist on uue raamistikuga rahvusvahelise kogukonna püüdlustele vaesuse kaotamise ja säästva arengu nimel. Järelduste täielik tekst on esitatud dokumendis ([16716/14](#)).

Uus partnerlus katastroofide ohjamiseks

Nõukogu võttis vastu järgmised järeldused humanitaarabi- ja kodanikukaitseasutuste vahelise koostöö kohta: uue partnerluse loomine katastroofide ohjamiseks.

- „1. Tuletades meelde Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta otsust nr 1313/2013/EL liidu kodanikukaitse mehhanismi kohta,¹ milles sätestatakse, et komisjon ja liikmesriigid teevad kindlaks koostoime kodanikukaitseabi ning liidu ja liikmesriikide humanitaarabi vahendite vahel humanitaarkriisile reageerimise operatsioonide kavandamisel väljaspool liitu ning edendavad seda koostoimet;
2. tuletades meelde nõukogu 20. juuni 1996. aasta määrust nr 1257/96 humanitaarabi kohta²;

¹ ELT L 347, 20.12.2013, lk 924.

² EÜT L 163, 2.7.1996, lk 1.

3. võttes arvesse nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate, Euroopa Parlamendi ja Euroopa Komisjoni 2008. aasta ühisavaldust „Euroopa konsensus humanitaarabi valdkonnas”,¹ milles toonitatakse, et kodanikukaitse kasutamine humanitaarolukordadele reageerimisel peab olema kooskõlas humanitaarpõhimõtetega, põhinema vajadustel ning täiendama humanitaarabi ja olema sellega kooskõlas, tunnistades Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni, eelkõige Humanitaarasjade Koordineerimise Ameti (OCHA) keskset ja üldist koordineerivat rolli humanitaarkriisidele ühtse rahvusvahelise reageerimise edendamisel ning toonitades, et keerukate hädaolukordade korral peaks kodanikukaitsevahendite kasutamine olema pigem erandiks;
4. tuletades meelde Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta määrust (EL) nr 375/2014, millega asutatakse Euroopa vabatahtlik humanitaarabikorpus (ELi humanitaarabi vabatahtlikke käsitlev algatus)²;
5. võttes arvesse nõukogu 28. mai 2013. aasta järeldusi teemal ELi lähenemisviis vastupanuvõimele,³ milles toonitatakse, et tähtis on abistada haavatavaid ja katastroofialteid riike ja piirkondi tõhusate varase hoiatamise süsteemide ning katastroofiohjamise ja riski vähendamise strateegiate arendamisel;
6. rõhutades Euroopa kodanikukaitse tsiviiliseloomu ning võttes arvesse ÜRO suuniseid sõjaliste ja kodanikukaitse vahendite kasutamise kohta toetamaks ÜRO humanitaartegevust keerulistes hädaolukordades ning Oslo suuniseid välisriikide sõjaliste ja kodanikukaitse vahendite kasutamise kohta suurõnnetuste korral, milles tuletatakse meelde, et kodanikukaitseressursside kasutamine humanitaarolukordadele reageerimiseks peab olema kooskõlas humanitaarpõhimõtetega, ja toonitatakse, et sõjalisi vahendeid tohib tsiviiljuhtimise korral kasutada üksnes viimase abinõuna;
7. tunnistades, et kodanikukaitse- ja humanitaarpartnerite tiheda koostöö edendamisel on viimastel aastatel saavutatud märkimisväärset edu;
8. võttes arvesse kodanikukaitse ja humanitaarabi ekspertide osalusel 12. septembril 2014. aastal Brüsselis toimunud kohtumise tulemusi, mis andsid tunnistust humanitaarabi- ja kodanikukaitseasutuste vahelise sünergia paranemise lisaväärtusest;

¹ ELT C 25, 30.01.2008, lk 1.

² ELT L 122, 24.4.2014, lk 1.

³ 9325/13.

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU

9. toonitab, et tõhusam koostöö kodanikukaitse- ja humanitaarabiasutuste vahel katastroofidele reageerimise operatsioonide puhul ning ennetus- ja valmisolekumissioonide korral võib anda olulise panuse ühisesse eesmärki päästa elusid ohtudele vastuvõtlikes liiduvälistes riikides;
10. rõhutab, et oluline on veelgi parandada Euroopa reageerimist humanitaarkriisidele ning koordineerimise ja koostöö tugevdamisele kodanikukaitse ja humanitaarabi vahel kooskõlas Euroopa konsensusega humanitaarabi valdkonnas;
11. on nõus, et katastroofideks valmisoleku ja asjakohase reageerimise ning katastroofide ohu vähendamise valdkonnas tuleks veelgi tugevdada suhteid ÜRO asjaomaste organitega ja ÜRO juhitavate asjaomaste struktuuridega, et parandada olemasolevale korrale tuginedes koostööd ja koordineerimist, tunnustades samas ÜRO üldist koordineerivat rolli;
12. tunnistab, et erinevatest pädevustest ja tegutsemisviisidest hoolimata on humanitaarabil ja kodanikukaitasel üksteist täiendav roll, ning toonitab sellest tulenevalt, kui oluline on kahe kõnealuse kogukonna teadlikkuse suurendamine, et tugevdada koostööt Euroopa reageerimistegevuse elluviimisel ning katastroofide ohjamise edendamisel;
13. toonitab, et veelgi tuleks edendada Euroopa hädaolukordadele reageerimise koordineerimiskeskuse (ERCC) potentsiaali kodanikukaitse- ja humanitaarabiasutuste lähendamisel, hõlmates ka asjaomaseid ELi organeid ja teenistusi;
14. tunnistab Euroopa hädaolukordadele reageerimise suutlikkuse (EERC / „vabatahtlik reserv”) potentsiaali ka liiduvälistes humanitaarkriisides, toonitades, et selle mobiliseerimine ei tohiks alandada liidusisesteks katastroofideks valmisoleku üldist taset ning selle kasutamist tuleb tõhusa reageerimise tagamiseks kaaluda iga juhtumi puhul eraldi;
15. toonitab kohaliku suutlikkuse väljaarendamise tähtsust katastroofialdistes piirkondades ning tunnistab Euroopa kodanikukaitse- ja humanitaarabikogukondade võimalikku panust kogukondade vastupidavuse tugevdamisse;
16. tunnistab, kui oluline on hädaabi, taastus- ja arenguabi ühendamine (LRRD) kui üks osa integreeritud lähenemisviisist, mis käsitleb kriiside ja katastroofide leevendamist, eelkõige parema katastroofideks valmisoleku kaudu;

kutsub liikmesriike üles

17. edendama vajaduse korral algatusi, et parandada teadlikkust humanitaarabi- ja kodanikukaitseasutuste, kogukondade ja ekspertide pädevuste, rollide ja tegutsemisviiside vallas, eesmärgiga soodustada teabe tõhusat vahetamist ja koordineerimist liikmesriikides ning liikmesriikide ja liidu vahel. See peaks hõlmama teabe jagamist, koordineerimiskorda ja vajaduse korral ühiseid koolitusi ja õppusi;
18. soodustama Euroopa-poolse humanitaarkriisidele reageerimise ühtsust, toimides järgmiselt:
 - kasutades kodanikukaitse kontaktpunktide vaheliseks teabe vahetamiseks täies ulatuses ühist hädaolukordade side- ja infosüsteemi (CECIS);
 - tõhustades suhtlust ERCC ning liikmesriikides asuvate humanitaarabiasutuste vahel, hõlmates vajaduse korral ka kontaktpunktide kindlaksmääramist;
 - jagades riigi tasandil humanitaarabi- ja kodanikukaitseasutuste vahel asjakohast teavet, mis on saadaval hädaolukordadele ja katastroofidele reageerimise teabesüsteemis (EDRIS) ja CECISi süsteemis;
19. edendama teadmiste ja kogemuste jagamist katastroofide ohjamise valdkonnas, hõlmates ka koostöös teaduskogukonnaga väljatöötatud parimaid tavasid ja innovaatiliste tehnoloogiate ja vahendite kasutamist, et tugevdada katastroofide ohjamise suutlikkust liiduvälistes katastroofialdistes riikides;
20. lisama vajaduse korral akuutse reageerimise planeerimisse kiire taastumise elemente, muutes seeläbi üldise reageerimise tõhusamaks ja tulemuslikumaks;

kutsub komisjoni üles

21. kasutama parimal moel olemasolevaid vahendeid, et suurendada vajaduse korral kodanikukaitse- ja humanitaarabikogukondade teadlikkust ja teadmisi teineteise pädevuste, rollide ja tegutsemisviiside vallas;
22. parandama koostööd ja koordineerimist ning eelkõige
 - a) arendama nii kodanikukaitse- kui humanitaarabikogukondadest pärit tööühikute abil välja valmisolekumeetmed, mis võivad hõlmata praktilisi suuniseid ja toimumisjuhendeid erinevates kontekstis toimuvate tegevuste kohta, tuginedes seejuures kokkulepitud rahvusvahelistele normidele;

- b) edendama ühiseid koolitusi, õppusi ning heade tavade ja kogemuste jagamist, võttes aluseks eespool nimetatud valmisolekumeetmed;
 - c) arendama välja nõuandemissioonide strateegilise kasutamise kontseptsiooni liidu kodanikukaitse mehhanismi raames, hõlmates ka kõnealuste missioonide ulatust ja kestust ning vajaduse korral Euroopa kodanikukaitse alaste teadmiste kasutamist katastroofide ohjamise riikliku, piirkondliku ja kohaliku tasandi struktuuride ehitamisel või taastamisel ning humanitaarpartnerite toetamisel suutlikkuse suurendamise ja kogukondade vastupidavuse tugevdamise raames;
 - d) ühendama kodanikukaitsealgatused käimasolevate või kavandatavate katastroofideks valmisolekut käsitlevate liikmesriikide ja liidu algatustega, hõlmates näiteks katastroofideks valmisoleku või katastroofiohu vähendamise eesmärgil väljatöötatud arengualaseid või humanitaarmetmeid, kui see on võimalik ja asjakohane;
 - e) ühendama katastroofiabi pikemaajalisemate meetmetega, muu hulgas uuesti läbi vaadates kodanikukaitsemissioonide ja -operatsioonide kestuse ja/või tagades üleandmise muudele osalejatele ja muude rahastamisvahendite kasutamise;
23. edendama algatusi, mille eesmärk on ühendada katastroofide ohjamise valdkonnas humanitaarabi- ja kodanikukaitse suutlikkus. Sellised algatused tuleks siduda arengukoostöö meetmetega ja vahenditega kooskõlas ÜRO algatustega, eesmärgiga saavutada sünergia ja tagada väljaspool liitu osutatud abi jätkusuutlikkus. Konkreetsed sammud selles suunas võiksid muu hulgas hõlmata võimalikke ettevalmistavaid ja katsealgatusi katastroofide ohjamise, riskihindamise, suutlikkuse suurendamise, kiire taastumise ja vastuvõtva riigi toetamise valdkonnas, kaasates seejuures mõlemat kogukonda;
24. kasutama kodanikukaitse ja humanitaarabi valdkonna valitsusasutuste ühendamisel tõhusalt Euroopa hädaolukordadele reageerimise koordineerimiskeskust, eelkõige teabevahetuse ja korrapärase konsulteerimise kaudu kriiside ajal;
25. korrapäraselt kokku kutsuma liikmesriikide kodanikukaitse- ja humanitaarabiasutuste ühiseid kohtumisi, et soodustada edasist teabevahetust, ning andma nõuetekohaselt aru nõukogule.”

MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED

Maksustamine – Horvaatia – demineerimistöölle kasutatav gaasiõli

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega lubatakse Horvaatial kohaldada maksuvabastust sellise gaasiõli suhtes, mida kasutatakse eriotstarbeliste masinate käitamiseks humanitaardemineerimisel ([16003/14](#) + [15429/14](#)).

Maksuvabastus, mida kohaldatakse vastavalt direktiivi 2003/96/EÜ artiklile 19, annab stiimuli Horvaatias asuvate oletatavate miiniväljade kiiremaks demineerimiseks ning põllumajandusmaa ja metsa puhastamiseks lõhkemata lahingumoonast.

Käibemaks – Rumeenia – väikeettevõtjad

Nõukogu võttis vastu otsuse, millega lubatakse Rumeenial jätkata erandi tegemist väikeettevõtjatele ELi ühise käibemaksusüsteemi alusel ([16004/14](#) + [15430/14](#)).

Meede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 287, puudutab ettevõtjaid, kelle aastakäive on alla 65 000 euro. See puudutab ligi 85% Rumeenia maksumaksjatest, kelle panus on vaid 1,81% käibemaksutulust.

Otsuse kohaselt, millega pikendatakse otsuse 2012/181/EL kohaldamisega, võib Rumeenia jätkata meetme kohaldamist 1. jaanuarist 2015 kuni 31. detsembrini 2017.

JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED

ELi–Brasiilia rände ja liikuvuse kava

Nõukogu võttis teadmiseks ühisavalduse eelnõu teksti rände ja liikuvuse ühise kava kehtestamise kohta, mille üle hakatakse pidama läbirääkimisi Brasiiliaga.

Ühine kava on uus raamistik, mida EL ja selle liikmesriigid võivad kasutada koos olemasolevate raamistikega, eelkõige liikuvuspartnerlustega, et arendada asjaomaste partnerriikidega rändealast koostööd.

Vt ka: komisjoni teatis „Rände ja liikuvuse suhtes võetud üldine lähenemisviis” ([17254/11](#)).